



# ༄༅། །ཟས་ཀྱི་རྣལ་འབྱོར་བཞུགས།

## Food Offering Prayer

BY LONGCHEN RAPJAM

ཧོཾ་ བདག་ལུས་སྤང་ཁམས་སྐྱེ་མཆེད་ནི། །

**hoh, dak lü pung kham kyeché ni**

Hoh! The aggregates, elements, and sense organs of my body

གདན་གསུམ་ཚང་བའི་དོ་བོ་སྟེ། །

**densum tsangwé ngowo té**

are in essence the three seats of completeness.<sup>1</sup>

དམ་པ་རིག་བརྒྱའི་ད་ཀྱིལ་འཁོར་ལྷ། །

**dampa rik gyé kyilkhor lha**

In this mandala of the hundred peaceful and wrathful deities

འགྲུལ་བསྐྱོད་ཐམས་ཅད་བདེ་བ་ཆེ། །

**gül kyö tamché dewaché**

all movement is great bliss.

1 (1.) The five buddha families and their consorts, (2.) the eight bodhisattvas and their consorts, (3.) the four wrathful door-keepers and their consorts.



དོ་རྗེ་དམ་ཚིག་སྒྲ་ན་མེད། །

**dorjé damtsik lanamé**

The unsurpassable vajra samaya,

བྱང་ཚུབ་སེམས་གྱི་སྤྱིན་ཆེན་པོར། །

**jangchup semkyi trin chenpo**

the great cloud of bodhicitta,

གཉིས་མེད་མཉམ་པའི་ངང་དུ་རོལ། །

**nyimé nyampé ngang du röl**

all this I enjoy in the state of indivisible equality.

རྣལ་འབྱུང་ལམ་གྱི་ཚོགས་རྫོགས་ནས། །

**neljor lam gyi tsok dzok né**

May we perfect the accumulations of the yogic path

བླ་སྤྱི་སྤྱི་བ་པར་མི་འགྱུར་ནིང། །

**zékyi dripar migyur zhing**

Without any obscuration arising due to food

གཏན་པ་མེད་པའི་སྤྱིན་བདག་གྱུང། །

**tenpa mepé jindak kyang**

and may the generous patron, too,



ཐེག་ཆེན་འབྲས་བུར་སྦྱོར་པར་ཤོག།

**tekchen drebur chöpar shok**  
enjoy the fruits of the Mahāyāna.

ཀུན་མཁྱེན་ཚེས་ཀྱི་རྒྱལ་པོ་དྲི་མེད་འོད་ཟེར་གསུངས་སོ།།

*These are the words of the omniscient Dharma king, Drimé Özer (Stainless Light Rays, Longchenpa).*

*Translated by Lotsawa House.*